

Cher Client,

Nous avons décelé un problème sur certains de nos modèles "Minerva". Dû au fait que les planches de côté sont rainurées pour tenir les cadres, ceci leur enlève de la résistance et certaines ont réagi au changement de la température, (Humidité). Ceci a pour effet de rendre le glissement des cadres difficile. Notre groupe de recherche et développement a résolu le problème en ajoutant les morceaux # 171 MV.

Nous vous prions de bien vouloir excuser ce contretemps, et nous vous remercions de votre collaboration.

Dear Customer,

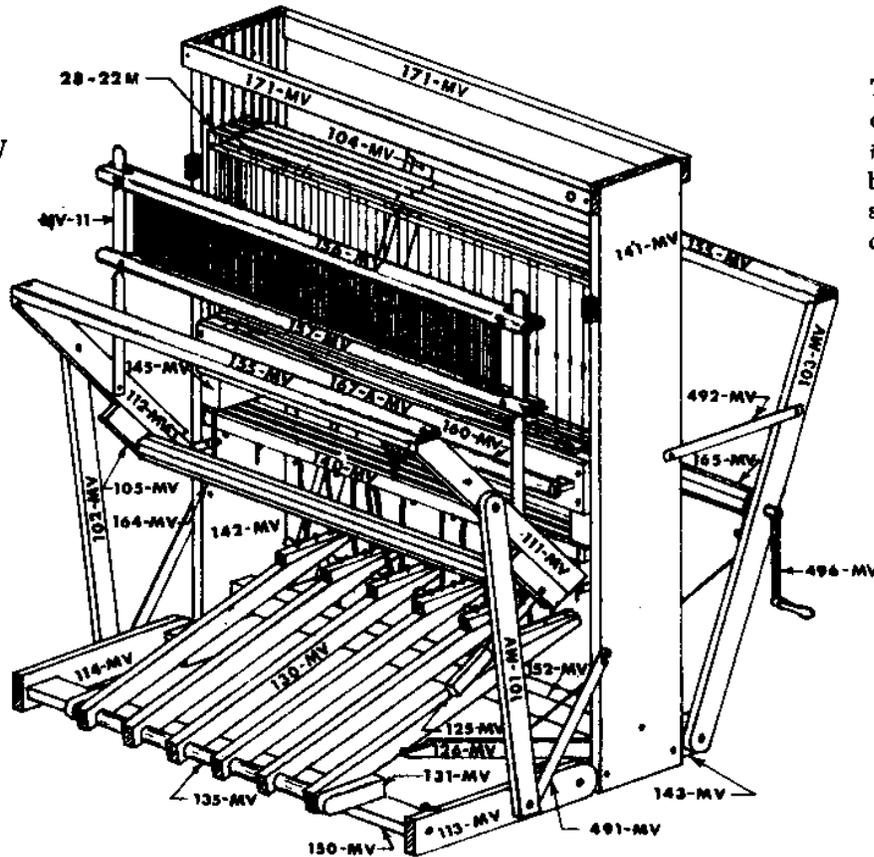
We have found a problem on some of our "Minerva" models. Due to the fact that the side boards are slitted to hold the harnesses, this weakened those parts. Some of the boards have curved slightly. This can affect the sliding of the harnesses. However, our research and development group has come up with a solution that is explained at the reverse of this letter.

We would like to apologize for this disappointment and we appreciate your collaboration in solving this problem.

"MINERVA"

IMPORTANT

Les trous doivent être percés dans les montants #141 MV et 142MV avant d'y introduire les vis pour éviter le craquement du bois.



IMPORTANT

The holes must be drilled in uprights #141 MV and 142 MV before you put the screws to avoid cracking those parts.

Assemblage des traverses 171-MV

Les traverses 171-MV vont au haut des montants 141-MV et 142-MV.

Pour fixer ces traverses, il faut percer des trous de $\frac{3}{4}$ " de profondeur à l'aide d'une mèche 1/8".

Pour ce faire, placer les traverses au haut des montants et faire une marque sur les montants 141-MV et 142-MV à l'endroit précis où vous devez percer les trous.

Percer les trous et fixer les traverses à l'aide de 4 vis No 7 à tête ronde de 1" de long.

N.B. Fixer les traverses 171-MV de façon à ce que les trous sur les traverses (pour recevoir la corde du 2e ensouple, s'il y a lieu) soient du côté droit.

Assembly of cross pieces 171-MV

The cross pieces 171-MV are to be fixed at top of uprights 141-142-MV.

To fix the cross pieces, you must drill holes of $\frac{3}{4}$ " deep with a 1/8" drill.

To do so, place the cross pieces at top of uprights and mark the uprights 141-MV and 142-MV where you should drill holes.

Drill the holes and fix the cross pieces with 4 No 7 round headed screws, 1" long.

N.B. Fix the cross pieces 171-MV so that holes on cross pieces (for cord of double warp beam, if there is any) be at the right hand side.